

ности в английском и русском языках. На наш взгляд, это лексические, морфологические и синтаксические средства.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Родионова С. Е. Семантика интенсивности и ее выражение в современном русском языке. В кн.: Бондарко А. В. (ред.) Проблемы функциональной грамматики. Полевые структуры. – С-Пб: Наука, 2005. С. 150–166.

2. Рсалдинов К. Т. Категория интенсивности признака в современном немецком языке: Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – М., 1980. – 183 с.

3. Туранский И.И. Средства интенсификации высказывания в английском языке: Учебное пособие к спецкурсу для студентов педагогических институтов и факультетов иностранных языков/Куйбышевский гос. пед. ин-т. – Куйбышев, 1987. – 78 с.

ДА-ВЫСКАЗЫВАНИЕ КАК ЗНАК ЗАКРЕПЛЯЮЩИЙ КОММУНИКАТИВНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

Ю.В. ЛАТОЩЕНКО

Тверской государственной университет, г. Тверь.

Данная статья рассматривает проблему функционирования *да*-высказываний в современном дискурсе. Основной целью является продемонстрировать многообразие коммуникативных значений *да*-высказываний.

Ключевые слова: *коммуникация, высказывание, предложение.*

YES-STATEMENT AS A SIGN WITH COMMUNICATIVE MEANING

YU.V. LATOSHCHENKO

This article is devoted to the problem of function yes-statements in modern discourse. The main aim of the work is to show the variety of their communicative meaning.

Key words: *communication, statement, sentence.*

Предложение в своей глубинной высвобожденности из конкретных ситуационных связей, полагает В.Г. Адмони [1], с одной стороны, само по себе является основной единицей подлинной человеческой коммуникации, единицей реального подлинно языкового высказывания, т.е. человеческим речевым высказыванием как таковым, а именно, высказыванием элементарным.

К элементарным высказываниям относятся всевозможные отдельно стоящие оценочно-модальные конструкции, выраженные соответственными словами или междометиями. Все эти структуры не являются предложениями, так как не входят в его парадигму (не относятся к какому-нибудь логико-грамматическому типу предложения, не могут распространяться в своем со-

ставе, как это свойственно предложениям, и т.д.). В.Г. Адмони относит большинство из них к полноценным элементарным речевым высказываниям, которые не являются предложениями [1, с. 17].

О.Б.Сиротина использует термин «особая конструкция» для обозначения данных непредикативных коммуникативных единиц, которые содержат только реакцию на высказывание: еще бы, да-да, как же, ну и ну и т.д. [6, с.109].

Г.В. Валимова [2] предлагает называть данные высказывания «релятивами», термином, получившим в лингвистике довольно широкое распространение.

Высказывание как часть дискурса можно рассматривать как конструкцию. Ч.Филлмор, предложивший новую идею конструкций [9], понимает под конструкцией такие языковые выражения, у которых есть аспект плана выражения или плана содержания, не выводимый из значения или формы их составных частей. Конструкции отрицают принцип композиционности (аддитивности) языка, восходящий к Г. Фреге [8]. Суть идеи композиционности сводится к тому, что значение всякого языкового выражения сводится к сумме значений, составляющих его лексических единиц и синтаксических правил, их соединяющих. Конструкции, по Филлмору, не сводятся к составляющим и отношениям между ними. В них, кроме того, есть еще значение самой конструкции, которое накладывает те или иные ограничения на элементы конструкции. Грамматика конструкций отрицает противопоставление центра и периферии: конструкции могут вбирать любой материал – сирконстанты, атрибуты и др. Грамматика конструкций делает исходной конструкцию, а не глагол. Фразы-предложения подтверждения можно рассматривать как подтвердительные конструкции. Так, в конструкциях: *Что уж там! Почему бы нет! Еще бы! Ach wo! Wieso nicht! Und ob! Von mir aus! Ins Schwarze getroffen! In der Tat* и др. возможности лексического заполнения позиций ограничены, кроме того, сама конструкция значима.

Да-высказывания можно рассматривать как речевые стереотипы, диалогические клише, которые, как отмечает Земская [4, с.177], в основном экспрессивно окрашены. Для этого используются повторы, частицы, междометия: в русском языке *да-да, о да, ну да, ах да, так как*; в немецком языке *ja-ja, oh ja, ach ja, so, so, na eben* и т.д.

Речевые стереотипы – высказывания, которые возникают в процессе общения в жестко канонизированной форме и подвергаются стандартизации, многократно повторяясь в аналогичных коммуникативных проявлениях. Эти языковые единицы имеют характер формул *Wie geht's? Как дела? Ну и как?* и под.

Значение этих выражений определяется всей коммуникативной ситуацией, в которой высказывание используется. Такие выражения и создаются в этих коммуникативных ситуациях как речевой стереотип, как явление социально-речевое, закрепляющееся в процессе функционирования в памяти дан-

ного языкового коллектива. Речевые стереотипы приобретают кодифицированное коммуникативное значение и выступают в качестве регулятивов человеческого общения.

Вслед за В.Г. Гаком, можно рассматривать коммуникативы как независимые высказывания (фразеорефлексы), выражающие чисто коммуникативные аспекты ситуации (утверждения, отрицания, вопроса, побуждения, обращения и др.).

А.И. Смирницкий [7] рассматривал речевые стереотипы как предложения, входящие в систему языка.

Главной особенностью этих высказываний становится их производство не как заново создаваемых говорящим, а как воспроизводимых готовых речевых произведений, которые утратили характер "цитирования" и являются мыслью самого говорящего.

Речевые стереотипы сближаются с междометиями.

Речевые стереотипы обладают свойством коммуникативной идиоматичности и выполняют прагматические функции.

Исследование речевых стереотипов как знаков, закрепляющих коммуникативное значение, ведется в рамках металингвистики [Бахтин, 1986], в которой язык рассматривается не просто как система знаков особого рода, а в контексте социальных закономерностей, управляющих человеческим общением.

Речевые стереотипы – это коммуникативные тропы, речевые идиомы, которые обладают коммуникативным потенциалом в свернутом виде отражать всю формулу коммуникативной ситуации и выступают в роли интеракционной единицы воздействия. Речевые стереотипы как «минидискурсы» представляются метафорическими коммуникативными фигурами воздействия.

И.И. Прибыток [5] называет *да*-высказывания *сентенсоидами*, минимальными коммуникативно-номинативными синтаксическими единицами, основным структурным признаком которых является предикативность. По способу представленности категории предикативности автор осуществляет формальную классификацию сентенсоидов и выделяет четыре структурных типа: парадигмативы, синтагмативы, фузитивы и коммуникативы.

Н. Henne, Н. Rehbock [10] относят *да*-высказывания к «частицам обратной связи» (*Zurückmeldungpartikel*).

Итак, *да*-высказывания могут рассматриваться как: сентенсоиды; речевые стереотипы; коммуникативы; фразеорефлексы; частицы обратной связи.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Адмони В.Г. Система форм речевого высказывания. – СПб.: Наука, 1994. – 153 с.
2. Валимова Г.В. О предложении и других структурах коммуникативного синтаксиса // Теоретические проблемы синтаксиса современных индоевропейских языков: Тез. докл. – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние 1971. – 223 с.

3. Гак В.Г. Высказывание // Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – С. 90.
4. Земская Е.А. Русская разговорная речь: Лингвистический анализ и проблемы обучения. – М.: Рус. яз., 1979. – 239 с.
5. Прибыток И.И. Сентенсоиды: Структура. Семантика. Прагматика. Сферы функционирования [на материале английского языка]: Автореф. ... дис. док. филол. наук. – СПб: СПб. гос. ун-т, 1994. – 32 с.
6. Сиротинина О.Б. Современная разговорная речь и её особенности: Учеб. пособие для пед. ин-тов. – М.: Просвещение, 1974. – 144 с.
7. Смирницкий А.И. Лексикология английского языка. – М.: Учпедгиз, 1956. – 265 с.
8. Фреге Г. Смысл и денотат // Семиотика и информатика: Сб. науч. статей. – М.: ВИНТИ, 1977. Вып. 8. – С. 181-210.
9. Fillmore Ch. The Case for Case // Universals in Linguistic Theory / Ed. E. Bach., R.Harms. – New York, etc., 1986. – P. 1-88.
10. Henne H., Rehbock H. Einführung in die Gesprächsanalyse. – Berlin; New York, 1982. – S.20.

РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОГО КОНЦЕПТА ДОМ В СОВРЕМЕННОМ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

А.И. ЛЕОНОВА

Атырауский государственный университет имени Х. Досмухамедова, г. Атырау

В статье исследуется концепт, как сложное многоуровневое ментальное образование. Рассматриваются различные подходы в изучении лингвокультурного концепта. Предлагается определение концепта. Выделяются признаки концепта. Рассматривается структура концепта. Определяется понятие дискурс. В статье предлагается репрезентация концепта Дом в публицистическом дискурсе. Рассматриваются различные значения концепта Дом в английском и русском массово-информационном дискурсе.

Ключевые слова: лингвокультурный концепт, признаки концепта, структура концепта, многоуровневое образование, ядро концепта, ближняя и дальняя периферии, репрезентация концепта, публицистический дискурс, значения концепта.

REPRESENTATION OF THE LINGUOCULTURAL CONCEPT HOME IN MODERN JOURNALISTIC DISCOURSE

A.I. LEONOVA

The article examines concept as a complex multilevel mental formation. Different approaches in the linguocultural concept studying are discussed. The definition of concept is given. The concept signs are distinguished. The structure of concept is examined. The term discourse is defined. The representation of the concept Home in journalistic discourse is presented. Different meanings of the concept Home in English and Russian mass media discourse are considered.

Key words: Linguocultural concept, concept signs, concept structure, multilevel formation, the core of concept, near and far periphery, representation of concept, journalistic discourse, concept meanings.